

## PINTURAS MEXICANAS EN GRAN CANARIA

la Casa de Colón; perteneciente a los fondos del Museo del Prado. En óleo sobre lienzo, sus medidas son de 122 × 102 cms. En composición simétrica, la Virgen marca un eje central y está representada como una Inmaculada, similar a otras del mismo autor. También el mexicano Miguel Cabrera realiza algunas obras de iguales características, como es el caso de la de la iglesia de Santa Priscila, en Taxco (Méjico) (4). En la parte inferior, a ambos lados y arrodillados, San Joaquín y Santa Ana. En lo alto, la Santísima Trinidad, representada con tres figuras humanas, de rostros, cuerpos y vestimentas similares en actitud de sostener la corona. La escala de estas tres personas es bastante inferior a la de la Virgen, lo que aporta al conjunto un aire de cierta ingenuidad. Iconográficamente, esta particular figuración de la Trinidad puede encontrarse en América y Canarias, a pesar de la prohibición en tal sentido decretada por el Papa Benedicto XIV. En el mismo Páez, en el mejicano Herrera o en M. Cabrera, pueden señalarse otros ejemplos. Se completa la composición con unos grupos de querubines situados hacia los extremos. Por supuesto, el protagonismo lo acapara la figura de la Virgen, de aspecto un tanto sensual, como otras Inmaculadas del artista, y contrasta por ello mismo con la candidez de los rostros de los restantes personajes celestiales.

Se procedió a la restauración de esta pintura en el año 1980, mediante una limpieza general, a cargo de Julio Moisés y Pilar Leal, en los talleres del Instituto de Restauraciones del Cabildo Insular de Gran Canaria.

La última pintura mexicana que nos ocupa, es una Inmaculada de colección particular, de indudable interés, del pintor Antonio de Torres, artista documentado hacia la segunda década del siglo XVIII (5). Figura la firma del autor y su fecha, 1727 (6). De 67 × 46'5 cms., está ejecutado en óleo sobre lienzo. Desde un punto de vista iconográfico sigue modelos del barroco europeo, en una composición muy simétrica, dominado el eje central por la figura de la Virgen, sobre la que planea la paloma del Espíritu Santo. Se halla entornada de un fondo nuboso, con el revolotear de muchos angelotes, con una tendencia a agruparlos por parejas; en la parte baja, a todo lo largo, una representación terrestre, con arquitecturas y arbustos, tras un parapeto, en el que están sentados dos an-

gelotes. Contrasta el gran dinamismo, de movimientos violentos de los cuerpos infantiles, con la acentuada quietud, majestuosa de la Virgen, muy frontal y envuelta en un amplio manto recogido en los brazos. Las manos las apoya sobre el pecho, no juntas, como es más frecuente en este tema. Por la escena se hallan repartidos diversos atributos de la Inmaculada, algunos portados por los angelotes. La Luz viene proyectada desde el centro de la parte más alta, lo cual es aprovechado para destacar el volumen del rostro, brazos y algo del cuerpo y túnica de la Virgen. En conjunto destaca la obra por el minucioso tratamiento de los detalles y por el dibujo bien controlado.

Al entrar esta pintura en el taller de Restauración de la Casa de Colón, presentaba algunos desperfectos producidos por repintes y una gran oxidación de los barnices. Los retoques eran más remarquables en los bordes por la huella producida por el bastidor. Como además había desaparecido el pigmento en diversos puntos, fue reemplazado por repintes, que además ocuparon y ocultaron zonas de la pintura original, desapareciendo incluso dorados complementarios de la composición. En el año 1982 se procedió a su restauración general, encomendada a Julio Moisés y Pilar Leal. El tratamiento fue a base de una desinfección total, limpieza de los repintes, fijación del pigmento en diversas zonas y la aplicación de un nuevo barnizado.

- (1) Domingo MARTINEZ DE LA PEÑA, *Pinturas mexicanas del s. XVIII en Tenerife*, en "Anuario de Estudios Atlánticos", núm. 23, 1977, pág. 583-601. Antonio M<sup>a</sup> GONZALEZ PADRON, *Enconchados mexicanos en Canarias* en "VII Coloquio de Historia Canario-Americana" (en imprenta).
- (2) María Concepción GARCIA SAIZ, *La pintura colonial en el Museo de América (I): La escuela mexicana* (Madrid, 1980), pág. 54.
- (3) *Op. cit.*
- (4) Domingo MARTINEZ DE LA PEÑA. *obr. cit.*
- (5) Begründet VON ULRICHE THIEME y Félix BECKER, *Allgemines lexikon bildenden künstler*, vol. XXXIII, Leipzig, 1939, p. 300; E. BENEZIT, T. XVIII, Saint-Ouen (Seine), 1959, p. 349.
- (6) Puede verse el siguiente grafismo: *Ant. de Torres. f. 1727.*



Patrocinado por

## Entrega de premio Cuento infantil y juvenil

El pasado día 15 se reunió el jurado del IX Concurso del Cuento Infantil y Juvenil Islas Canarias, que patrocina la Caja de Canarias y organiza el Colegio Claret y concedió los premios correspondientes a la edición de este año, que fueron entregados el día 27 a las 19 horas en el Teatro Guinguada en el transcurso de un acto en el cual intervinieron los alumnos de la Escuela de Danza de la Caja de Canarias, el grupo de teatro del Colegio Claret, así como el grupo del Instituto Pérez Galdós.

El jurado ha estado compuesto por: Antonio Cabrera Perera, Rafael Trujillo Perdomo, Bernardino Tremearme, José Luis Torró Mico, Francisco de la Iglesia, Santiago Betancor Brito, Federico Campos, Javier Jordán Jimeno, José María Otero, Joaquín Espinosa Boissier, Mariano Angulo Fuentemilla, Teresa Cancio López, Natalia Sosa Ayala, Carlos Guillermo Domínguez Hernández, Octavio Pulido Castro y Pedro Fuertes, como secretario del Jurado.



*Caja de Canarias*

## el Concurso del il "Islas Canarias"

### RELACIÓN DE FINALISTAS

#### CATEGORÍA "A"

(Alumnos de 3º y 4º de E.G.B.)

##### Tercer Premio:

"Algo increíble".

Almudena Alonso Guerra.

Colegio Pueris.

##### Segundo Premio:

"El país de las chifucitas".

Dolores Cabrera Álvarez.

Colegio Dominicas.

##### Primer Premio:

"El ruiseñor y la golondrina".

Teresa Rodríguez Izquierdo.

Colegio Dominicas.

#### CATEGORÍA "B"

(Alumnos de 5º y 6º de E.G.B.)

##### Tercer Premio:

"El glóbulo blanco que más se resistía".

Enrique Sánchez Ávila.

Colegio Claret. Tamaraceite.

##### Segundo Premio:

"Ancor y la luna".

Josefa M<sup>a</sup> Suárez Rodríguez.

Colegio Jesús Sacramentado. Gáldar.

##### Primer Premio:

"Payaselandia".

Beatriz Abdul-Jalbar Betancor.

Colegio Generalísimo Franco.

Arrecife.

#### CATEGORÍA "C"

(Alumnos de 7º y 8º de E.G.B.)

##### Tercer Premio:

"Tamalia y la saharita".

Elisabeth Barroso García.

Colegio Dominicas.

##### Segundo Premio:

"El vendedor de tiempo".

Sara Mederos López.

Colegio Jesús Sacramentado. Gáldar.

##### Primer Premio:

"Un nuevo mandamiento".

David Pacheco Castellano.

Colegio Claret. Tamaraceite.

#### CATEGORÍA "D"

(Alumnos de B.U.P., C.O.U. y F.P.)

##### Tercer Premio:

"Lágrimas".

Sandra Macías Pérez.

Colegio Sagrado Corazón. Tafira.

##### Segundo Premio:

"Ilusiones de caracola".

Iluminada Romero Mederos.

Colegio Gutiérrez de Rubalcava.

##### Primer Premio:

"Las campanas de la ermita".

Antonio Ruano García.

Instituto B.M. de Ingenio.

"Mientras me dure la vida".

Benigno García García.

Colegio Claret. Las Palmas.



El Director General de la Caja de Canarias con el Director de la Sede insular de la Caja en Tenerife y personal de la nueva Oficina de Taco.

## La Caja de Canarias abre una Oficina en Taco, Santa Cruz de Tenerife

Desde hace pocas fechas está en funcionamiento en el barrio santacrucero de Taco una oficina de la Caja Insular de Ahorros de Canarias sita en el moderno "Centro Comercial Concorde". Al frente de esta delegación, que cuenta con los más modernos sistemas técnicos e informativos, teleproceso, cajero automático, etc., se encuentra un joven, pero ya experto profesional, Juan Pedro Orozco Hernández y junto a él estarán José Díaz

Díaz, Margarita Pérez Sánchez y Juan Jiménez Díaz en las labores de Gestor Comercial.

Con motivo de la puesta en marcha de esta oficina, giraron visita a la misma el Director General de la Caja de Canarias, don Juan Francisco García González, el Director Comercial, don Francisco Ramos Déniz, el Jefe de Zona, don Víctor Monzón Blanco y el Jefe de Imagen, don Octavio Pulido Castro.